●維城台山會館慰問病僑

域多利訊。駐加維城台山寧陽總會館。以本埠中華醫院病僑甚多。昨十七日下午。乘春景佳麗。春色宜人。春光明媚時候。特派該館主席鄧雲章。理財鄧錫文。監督劉田等執事。携備大批物品。到中華醫院慰問病僑。抵院時。中華醫院職員黃祝齡。林佐然。接受物品。計有大肥鷄三只。猪肉四磅。火肉四磅。面豉醬二盅。棕色襪廿二對。雙老抽油二樽。煙紙二十三頁。雀嘹火柴八包。大蝦肉二磅。煙絲二十二包。大冬瓜四十五磅。冲菜四磅。隨由該院職員引導鄧劉等執事。到各病室向病僑慰問。旋由院設茶會招待。會中黃主任致詞答謝台山總會館執事之盛意。及代表樂助經費之熱誠。鄧主席。劉監督。鄧理財。對中華醫院之設施。及經費之來源。多所貢獻。直至茶會完畢。各代表始告辭而退。樂助醫院經費鄧錫文五元。鄧雲章。劉田共六元。又僑胞何典立君。昨到醫院慰問病僑。及送大火腿一只。砵打利市埠黃昂劍。寄來經費五元云。

◎加美兩國訂立航空新約

柯京十九日電。據加相麥壁士頓氏宣布。加美兩國最近訂立航空新約兩款。其一係關於擴張現有之民航過境業務。其二係關於戰時軍用運輸機。飛過兩國之領土。又根據兩國航空人員。近日在紐約訂立之民航業務協約。除現有由都朗度飛往紐約之路綫外。另許可由加拿大飛往美國六條新航空路綫。㈠由哈利佛斯至波士頓。㈡由都朗度至基了夫倫。㈢由都朗度至芝加哥。㈣由砵市打至貂祿夫。㈤由維多利亞至舍路。㈥由威可斯至花崩斯云

◎今年之糖限額與去年同

柯京十九日電。據價目管理局宣布。今年之酸漬糖限額。與去年相同。即每人限購十磅。但鑑於世界之糖業形勢。日用白糖。則每年減兩磅。其辦則每月每逢第三個星期日。則有兩張白糖購買券生效。以前即每四星期生效一次。現目之白糖限額。每星期每人限買半磅。餐館及旅館暨其他商用糖。於今年初已減低限額。曾將彼等於壹九四一年用糖之磅數由百分之八十減至百分之七十。

又據該局解釋購買酸漬糖之簡便法。祇需用多餘之酸漬品購買券。無須較去年另用酸漬糖購買券。如此辦法。祇用兩種購買券。一爲白糖券。可買糖壹磅。一爲酸漬品券。可買糖半磅。或酸漬品。廿張酸漬品券可購糖十磅。兩張於三月十五日生效。五月拾七日又有八張生效。其餘則於七月拾九日生效云

●點埠首飾店被匪徒光顧

點問頓十九日電。此間顯利卜父子首飾店。於昨星期日朝被人擊破門面玻璃窗。竊去鑽石戒指及鏢仔價值約二千元。據該店司理人菊蘭氏稱。作最後之檢驗。或不止此數云

◎哀　謝

國本不孝侍奉無狀禍及先考諱德煥字經有馬公府君痛于中華民國三十四年二月四日病終于點問頓埠公家醫院享壽五十五歲國本遠居祖國不能親視含殮謹遵禮成服荷蒙宗叔碩政申政二人料理喪事于二月八日扶柩歸土。蒙宗親戚友惠賜鮮花賻儀親臨執紼或素車送行厚誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子　國本　泣血稽顙
未亡人　黃氏　拭淚斂衽
茲將厚惠者姓名列后　恕不稱呼
馬金紫堂素車代表馬植三　馬顯政
綏政　亮棠仝誄詞　馬國權　國富
國希　國平　仝花圈　賻儀五元
李奕桓賻儀壹元　馬俊趙　榮燦
仝花圈　馬華軒　才暢　才詠　華焯
華烈仝花圈　朱乾　馬煉　仝誄詞
馬恒勵花圈　馬經紀　才裕　才添
余植仝花圈　馬碩政　碩政　錦綸
素車　誄詞　馬經權　國廉　經道
仝花圈　馬才倚誄詞

△農夫注意

本公司現辦到最靚各種合時瓜菜種子及花米華友光顧極表歡迎

JAS BRAND& CO. LTD.
786 Howe St.　MA. 3922

◎喜盛頓埠救國會開彩籌捐結束佈告

喜盛頓埠救國會聯合市覓打市華僑組織籌捐購買獎品經昨十二月廿一日爲第八次開彩籌捐救濟中英傷難均得兩埠華僑熱誠樂助又蒙各埠華僑西友踴躍購券收入成績甚佳不但中英傷難感德施惠本會同人殊深嘉佩也

茲將捐購獎品人名列　本埠國民書社捐銀四拾五元七毫二仙　李翹來　周振添　李歡奕　每捐銀貳拾五元　黃宗旺　伍文進　李理炎　李夔來　湯務彬　李胄鉅　朱廣活　馬滌俊　關寅國　李長郁　李　想　李長璉　每捐銀貳拾元　司徒俊炤　馬遐本　譚時奕　每捐拾元　伍能廸捐五元　周瑞純三元

是年七月至十二月月捐獻金人名列　李翹來壹拾二元二毫五仙　李夔來　李歡奕　每壹拾二大元　周振添　司徒俊炤　譚時奕　每九元　李理炎　八大元　朱廣活　黃宗旺　湯務彬　李胄鉅　每七元五　李長璉　李想　伍文進　湯名堯每六元　壹元者一名

▲茲將開彩連獻金進支數列

進來捐購獎品銀三百九拾八元七毫二仙　進來賣獎券銀四百三拾六元五毫　進來七月至十二月月捐獻金銀壹百二拾六元二毫五仙　進上年結束存來銀六元二毫九仙　進上次領館代滙交回銀壹元六毫　進存捐故沙愼銀四元五毫　以上六柱合共進來銀九百七拾三元八毫六仙

▲支　數　開　列

支購獎品連散費合共銀壹百零壹元七毫三仙　支交紅十字會救濟英難銀七拾五元　支交云埠領館滙交祖國財政部救濟銀七百五拾元　以上三柱合共支銀九百二十六元七毫三

進支比對除支之外實存銀四十七元壹毫三仙　如有差錯請爲更正

財政部本年十一月廿一日函照錄貴會獻金英金壹百二十四鎊業經中國銀行照收伸合國幣九仟五百五十六元五角五分連同加給百分之百補助滙率共計國幣壹萬九仟壹百十三元壹角已列入救國捐戶帳並由該行掣據逕寄等因准此相應函達查照此致

喜盛頓華僑救國後援會

民國三十三年　十二月廿日結

◎衣館連屋出賣

面補碌埠有廣祥衣館一間舖開雙面地位適中並有熨衣偈洗桶乾衣玲市点燈使作俱全及收送用汽車因年老力乏特將衣館連屋出賣如不買實業祇買衣館隨意價銀相宜如有志營斯業者請來面議或函商均可

KWONG CHONG.　P.O. Box 12　Cranbrook, B.C.

◎吉舖出賃

磚樓舖位兩間　每間廿五尺濶　一百廿尺長在跑路街門牌三百一十八號與三百一十四號該舖位適中極合做生意之用如有官舖位者請即到來知租處訪問可也

新來西餐館知租　跑路街門牌三百一十八號

國信有限公司
KUO SEUN CO, LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.
總代理

味本
調味粉之傑出

卅兩每罐六元五
九兩每罐二元五
歡迎代售
厚酌扣用

★來函照錄

敬文氏先生鑒敢者弟前日在沙省舞市阻埠時曾購服先生之補腎壯大丸及抗戰丸確實大有功効現再付上柯打紙銀廿六元五毛「寄費在內」收祈速將補腎壯大丸六盒及抗戰丸六盒由雲埠大漢公報寄來定可得收無悞也幷請將此函登報藉作介紹順候　營安

十月八號　黃紹祺字奉

轟力抗戰丸　每盒百粒原價五元　現收三元

長期每次買兩盒——收銀五元

抗戰丸補身・健腎・凡男界衰弱無能作偉大丈夫者・服三粒即能大逞雄威・有「增强長期之功・轉弱爲强之効・」

△補腎壯大助戰丸　每盒二元一毛　三盒五元六毛

此丸補精血壯腎氣有意想不到之功服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇効如神

（七週年紀念）

★獲効者來函照錄◎◎◎

敬文氏先生鑒弟因先天不足每見腰痛耳鳴四肢疲倦面黃肌瘦前日購貴號之葯丸服之果然各病盡除而腎部亦日見强大今見減價時期故特付上銀十七元七毫「寄費在內照八折算」祈速將加料强大器丸乙盒挽奪造化丸兩盒幷請將寄來原函登報以俾同病者知所問津焉

順頌　籌安　Bantley Cafe, P.O. Box 8, Bantley, Sask.　黃鶴雲敬啟

大減價

折八銀收品藥種各下列

◎挽奪造化丸　每盒六元◎試用一元五

◎正强大器丸　加料十元◎試用壹元　雙料五元

以上正强大器丸挽奪造化丸補助發育健全增長加大

茲將正强大器丸挽奪造化丸主治之症列下

先天不足後天失調　以至面黃唇白四肢疲倦者

手淫過度早洩夜便　以至發育不全衰弱短小者

腎陽乏力陽痿不舉　以至房事失歡子嗣難成者

花柳病後清瀉過度　以至血少氣虛下元虛冷者

腎虛耳鳴腰痛膝軟　以至精神恍惚難安枕席者

思慮過度飲食生厭　以至頭暈眼花常發外感者

腎精虧損失於培補　以至夜夢遺精尿後反滴者

◎男女合用快樂膏　每盒二元
此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎外搽堅持久戰水　每樽壹元
C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保・寄費一毛買者自理・服法有單說明・各國均准入口・

敬文氏總代理　GAIN MON SIE　P.O. Box 1437, Quesnel B.C. Can.

◎男用外搽香花水　每樽壹圓
此香水功能固精壯陽凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦（欲得對方達其目的者請試之）

◎延年益壽丈夫奇丸　每瓶五元　試用一元

◎實驗百補養心生血靈　每樽三元

◎皮膚病止癢葯膏　主治皮膚百病　每盒壹元半

◎驅濕追風葯膏　每盒壹元半

◎男女合用勦毒靈丹　每樽三元半　三瓶一十元
紅雲血癬　老年爛脚　週身痕癢　各種雜症　奏効如神
遺傳惡疾

◎治

（腎虛腰痛注意）

◎羅斯水龍汗鐵工
本公司承接汗鐵工及修整水龍與餐館各具快捷妥當華友光顧極表歡迎
RUSSELL METAL WORKS
1014 Main St.　PA. 7951

轟烈腰腎丸　大補　每盒五元　每料六元
腎部　運血擴充　機　每架二十元　另寄費五毫
內有中西說明書用法

福機異寶磁石　兩粒拾圓
內有說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足
乾坤氏代啟

KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

△購羊毛衣須趁機會

204全嫩羊毛過頭笠背心白黃藍棗紅　每件壹元七五
1053全羊毛藍灰幼結搾結　每件四元半
263紅印十足白羊毛厚雙胸內衫　每件二元二五
71 PENMANS蝦肉色羊毛內衫　每件一元二五
X35全羊毛小衫　灰色、杏色　每件三元半
十足嫩羊毛灰色厚反領小衫　每件五元九五
▲其他別種羊毛衣物甚多歡迎函商

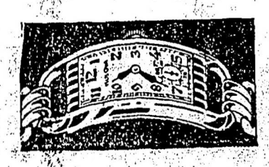
KUO KONG SILK 國光絲公司
27 PENDER ST. VANCOUVER BC

常備大宗

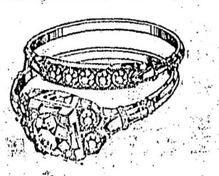
中國絲小衫・英崙羊毛小衫・旅館床布・枕袋・珠被・毡褥・餐館白褸仔・圍身・侍女衫圍・檯布・茶巾・餐館一切用衣・及男女日常必需內外衣・襪帽・應有盡有・

目錄印備・函索即奉・

△雲埠廣珍金器鐘鏢舖



▲布路華
十五石價由二拾四元七五起・十七石由廿九元七五起・
▲瑞士公司
十五石價由拾四元起・十七石由二拾元起・（另戰稅）

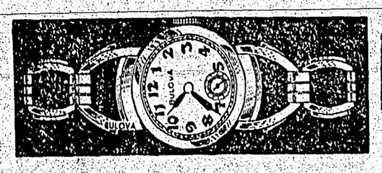


新款男女鑽石戒指
女裝價由二拾元起
男裝價由伍拾元起
（另戰稅）

〔鏢袋〕
四石、六石、價由八元起
十五石由拾六元起十七石由二拾五元起（另戰稅）
四石六石手鏢價由八元起（另戰稅）

本號常備各種新穎中西首飾

▲布路華
十五石價由二拾四元七五起
十七石由廿九元七五起
▲瑞士公司
十五石價由拾五元起（另戰稅）



新到各公司不怕水・不怕搖動・不怕爛鏡十五石價由廿七元半起
十五石不怕水不怕爛鏡價由廿二元起（另戰稅）

代理和打文柏加墨水筆

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street East　Vancouver, B. C.
（電話）PA. 5816

倘欲捲成眞正賞心之烟仔。此包當爲君所注意